

Phone: 3628 8989

Ref: DSE/OP 30

4 November 2015

To: Principals of HKDSE Music Participating Schools

Dear Principal,

**Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) 2016
Music Paper 2 - Submission of Candidates' Ensemble Performance**

Further to our letter dated 3 July 2015 regarding the administrative arrangement for the 2016 HKDSE Music Examination, please be reminded that the Ensemble Performance for Paper 2 of the captioned subject should be submitted between **Monday, 16 November and Friday, 20 November 2015**. Items to be submitted include the followings:

- i. Video Recording (Video format: MPEG-4, WMV, and AVI or auto-run CD; CDs in plastic CD box)
- ii. Music Scores (mark on the scores the parts that the candidate performed)
- iii. Record of Ensemble Performance, viva voce and sight-singing (Attachment I)
- iv. Paper 2 (Performing I) - Students' Submission Checklist (Attachment II).

Please put all these items into an envelope with the envelope cover provided being stuck on top. The envelope should be submitted to the School Examinations and Assessment Division (address: 12/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong) during the above period.

In this connection, I should be grateful if you would pass the following items to the teacher(s) concerned:

- (1) Barcode labels with candidate numbers
- (2) An envelope cover

Please distribute the barcode labels to the candidates separately and remind them to affix the barcode labels onto their portfolio before submission.

If you have any questions, please contact Ms Gladys Cheng at 3628 8989.

Yours faithfully



Cindy Chiu
Senior Manager, School Examinations and Assessment Division

For school candidate

Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination 2016

Music (Paper 2: Performing I)

Record of Ensemble Performance, viva voce and sight-singing

(Applicable to the 2015 Examination and beyond)

(External Assessment)

School Code:

--	--	--	--	--	--

Candidate Number:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Instrument/Voice performed by the Candidate	Combination of Instrument &/or Voice	Name of the Pieces Performed	Composer	Duration*

* The duration of the performance should range from 10 to 15 minutes in a recital.

Date of Performance (DD/MM/YY):

Function and Venue:

Filename of the Video Recording :

(Note that the video recording of the ensemble performance must be in one shot)

Candidate* Label as Indicated in the Video:

Teachers may provide the questions asked to the candidate during the examination, if necessary.

Melody that the candidate used in the sight-singing examination:

* Only the candidate that participates in the examination needs to be reported.

Report of any irregularities during recording, if any (e.g. the recording of the performance is not in one shot, strings breaking during performance etc.).

Note: Candidate should submit **all** musical scores of the ensemble performances, and **mark clearly on the scores which part s/he performed.**

Declaration:

We hereby declare that the information above is complete and correct. The recordings submitted are the candidate's performance and there is no post-processing on any sound or video track. The video recording of the candidate in ensemble performance, viva voce and sight-singing has been conducted as stipulated in the assessment framework, and the teacher was present throughout the performance.

Signature of Candidate: _____

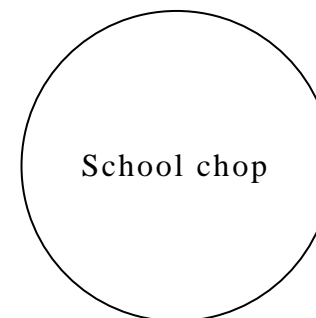
Name of the teacher present throughout the performance: _____

Signature of the teacher present throughout the performance: _____

Name of the responsible school teacher: _____

Signature of the responsible school teacher: _____

Date: _____



學校考生適用

2016 香港中學文憑考試
 音樂科 (卷二：演奏 I)
 小組合奏或合唱、口試及視唱記錄表
 (適用於 2015 年及以後的考試)
 (校外評核)

學校編號：

考生編號：

考生演奏樂器/聲部	樂器及/或聲音組合	演出曲目名稱	作曲家	時間*

* 在一次演出中，總時間為 10-15 分鐘。

演奏或演唱日期 (日/月/年)：

場合及地點：

錄像檔案名稱：

(注意：合奏或合唱的錄影必須是
一次連續的拍攝)

考生 * 於視像中的標記：

如有需要，教師可填寫其對考生提問的內容。

考生應考的視唱旋律：

*只須記錄接受評核的考生。

在錄影時發生的特殊情況（如錄影不是一次連續的片段、在演奏時斷弦等）。

注意：考生必須呈交所有小組合奏或合唱的樂譜，並須在樂譜上清楚標明其演出的聲部。

聲明：

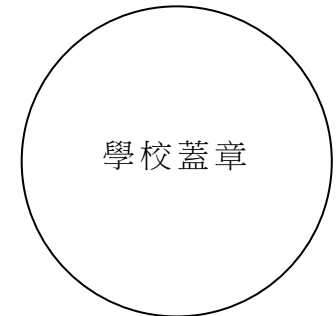
我們聲明以上資料是完整和正確。所呈交的錄像是考生的演出，並且沒有進行任何後期影像或聲音處理。考生已根據評核大綱要求進行小組合奏或合唱、口試及視唱考試之錄影，而且教師於整個演出中也在場。

考生簽署： _____

在場教師姓名： _____ 在場教師簽署： _____

學校負責教師姓名： _____ 學校負責教師簽署： _____

日期： _____



For school candidate

Hong Kong Examinations and Assessment Authority
Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination 2016

Music (Paper 2: Performing I)

Students' Submission Checklist

(Applicable to the 2015 Examination and beyond)

(To be filled in by teacher)

Candidates have to:

- (i) perform **two or more pieces** in an instrumental or vocal ensemble in contrasting styles in a recital (15%), the duration of which should range from **10 to 15 minutes**, and take part in a **viva voce lasting for 3 to 5 minutes** to explain their understanding and interpretation of the music performed (3%);
- (ii) **sing at sight a tonal melody of 8 to 12 bars** (2%).

Candidate Number	Video recording of			All Music scores* (✓ / ✗)	Record form (✓ / ✗)	Remark
	Ensemble (✓ / ✗)	Viva Voce (✓ / ✗)	Sight-singing (✓ / ✗)			

School Code:

--	--	--	--	--	--

Name of Teacher: _____ Signature of Teacher: _____ Date: _____

* Candidate should mark clearly on the scores the part s/he performed.

學校考生適用

香港考試及評核局
2016 香港中學文憑考試
音樂(試卷二：演奏 I)
學生呈交清單表
 (適用於 2015 年及以後的考試)
 (由教師填寫)

考生應：

- (i) 在一次演出中，合奏或合唱兩首或以上不同風格的樂曲（15%），總時間為 **10-15 分鐘**，並參與口試（3%），闡釋對所演奏樂曲的理解和演繹方式，時間為 **3-5 分鐘**；
- (ii) 視唱 **8-12 小節**的有調性旋律（2%）。

考生編號	錄像片段			所有樂譜* (✓/✗)	記錄表 (✓/✗)	備註
	合奏或合唱 (✓/✗)	口試 (✓/✗)	視唱 (✓/✗)			

學校編號：

教師姓名： _____ 教師簽署： _____ 日期： _____

* 考生應在樂譜上清楚標明所演出的聲部。